

淡水文化 75

國內郵資已付
三重郵局許可證
三重字第0210號
雜誌
2005.12月出刊

無法投遞時請退回

淡水文化基金會
TAMSUI CULTURE FOUNDATION

◎發行人/陳信雄 ◎指導單位/行政院文化建設委員會 http://www.cca.gov.tw ◎中華郵政北台字第6346號執照登記為雜誌交寄
◎總編輯/謝德錫 ◎發行所/財團法人淡水文化基金會 ◎電話02-26221928 ◎傳真02-26202355 ◎行政院新聞局局版台誌字第1083號
◎劃撥帳號/18594062 ◎地址/台北縣淡水鎮鼻頭街22號 ◎E-mail:tamsui@tamsui.org.tw ◎美術編輯/姚莉亭 ◎印刷所/日動藝術印刷

關心社區·疼惜鄉土

社論

請台北市同意

將淡水捷運站當作「開放式博物館公園」經營

對周縣長競選政見「發展人文觀光產業」的落實建議

第十五屆台北縣長、第十六屆縣議員和第十五屆鄉鎮長三合一選舉剛過，新任台北縣長周錫瑄已於十二月二十日宣誓就職。在周縣長上任之初，我們要建請周縣長優先處理一項攸關淡水未來發展的文化施政，那就是請周縣長儘快拜會台北市長馬英九，和馬市長商議「將淡水捷運站視作一座開放式的博物館公園，融入成為淡水古蹟園區的一部份」，以落實周縣長「發展北縣人文觀光產業，打造『黃金海岸』及『遊山玩水』觀光大縣，均衡區域發展」的競選政見。

周縣長在這一選舉以九十八萬八千七百多票高票當選台北縣長，自許未來執政的縣政府將是最清廉、最有效率、服務最好的政府，所以我們對他在競選中提出的「發展北縣人文觀光產業，打造『黃金海岸』及『遊山玩水』觀光大縣，均衡區域發展」政見，特別具有高度期待！希望藉由主動建言，協助周縣長有效落實競選政見。毫無疑問，我們相信淡水是台北縣最適合發展人文觀光產業的城鎮。淡水豐富的人文史蹟和出色的山水美景，在在提供發展人文觀光產業絕佳的資源條件，何況近年來，淡水已經成為全國最熱門的觀光旅遊景點，人氣鼎沸，每年數百萬的遊客

進出淡水，也提供淡水發展人文觀光產業無比的雄厚客源。因此，我們更敢誇口淡水是全台北縣最能落實周縣長「發展北縣人文觀光產業，打造『黃金海岸』及『遊山玩水』觀光大縣，均衡區域發展」競選政見的城鎮。

事實上，淡水在發展人文觀光產業上已經建立一個雛型架構。今年七月一日台北縣政府成立「淡水古蹟博物館」，十一月十日「淡水古蹟園區」正式開園，一級古蹟紅毛城、二級古蹟滬尾砲台和三級古蹟小白宮同時對外開放參觀，負責營運管理的淡水古蹟博物館策劃推出多項主題展和常態展，分別在各個古蹟點內展出，淡水古蹟博物館另外配合發行遊園套票一日遊，出版Magic Tamsui旅遊雜誌，並從十一月十日開園當日起，每天安排遊園公車自淡水捷運站接待遊客進入古蹟園區參訪。我們可以說「淡水古蹟園區」的整體營運規劃，在「博物館公園」的核心概念運作下，已為淡水人文觀光產業的發展，提升優質的形象，並且奠定良好的基礎。

不過，須提醒周縣長的是，台北捷運公司正計畫變更淡水捷運站後的數公頃公園綠地，準備對外招商開發，改作購物商場和大型摩天輪遊樂

區，這計畫若付諸實施，勢將嚴重破壞淡水的人文觀光產業生態，機械扭曲淡水的水岸景觀，對剛起步的「淡水古蹟園區」和淡水人文觀光產業的發展，帶來極不利的負面影響，不容輕忽坐視！

從發展北縣和淡水人文觀光產業的角度以觀，淡水捷運站既是遊客進入淡水的主要門戶，亦是淡水人潮最大的匯集所在，其門戶地位本來就是詮釋和展現淡水人文觀光產業特色的最佳舞台。加上淡水捷運站東邊連接「鼻仔頭史蹟園區」，西邊連接淡水老街「金色水岸區」，南邊面迎觀音山、淡水河，北邊經由英專路可直上淡江大學，位置優越，如果淡水捷運站可以當做一座開放式的博物館公園來經營，整個融入成為淡水古蹟園區的一部份，淡水古蹟園區的營運規模才堪稱完整，也才足以更恢宏的格局，拓展北縣人文觀光產業。周縣長雖然才剛上任，我們願公開提出建言，請周縣長儘快拜會台北市長馬英九，請馬市長同意重新思考淡水捷運站作為「開放式博物館公園」的可能性！這是落實周縣長「發展北縣人文觀光產業」競選政見的最好機會，也是台北縣市合作共創雙贏的絕佳契機！願促成之！

藝術共賞 襄贊文化

2005淡水文化基金會 典藏藝術品展覽暨義賣會

梁建新



陶板畫大師莊武男陶板畫《步步高升》

轉眼已是歲末年終的季節，為籌募來年活動經費，淡水文化基金會訂於十二月十七日至卅一日在「典藏淡水藝術館」舉辦「典藏藝術品展覽暨義賣會」，將多年來獲得各界捐贈之開展覽並兩岸藝術家作品公義賣，藉以推廣藝文活動，也希望能獲得各界襄贊，挹注基金會財源。

本次展覽為淡水文化基金會年度盛事，展出

作品包含兩岸畫家如張萬傳、楊啟東、莊武男、蔡寶玉、何家英、王恤珠、張自正、龍力游、劉詩林、陳子達、劉懋善、曾盈齊、張逢五等十數位知名畫家畫作，共有油畫、膠彩、水墨、彩墨、陶板等十八件作品，各具特色，深具收藏意義。

此外，本次展覽亦展出已故淡水美術界大師陳敬輝先生的大幅膠彩作品《農忙》，尤受矚目。陳敬輝先生的《農忙》係四屏屏風，畫風細膩清雅、色彩樸實自然，充份表現構圖的生動與線條的美感。

《農忙》是淡水文化基金會董事長陳信雄的個人收藏，本次展覽義賣會特別徵得陳董事長同意提供此大師級作品參展，讓大家可以一睹大師風采，實屬難得。淡水文化基金會歡迎各界藝文人士前往參觀欣賞，也共襄盛舉參與義賣。



淡水美術界大師陳敬輝作品《農忙》膠彩屏風四屏

◎展覽-----
時間：2005年12月17~31日
週一至週日14:00~19:00
地點：典藏淡水藝術館
(淡水鎮老街中正路168號2、3樓)

◎義賣會-----
時間：2005年12月31日星期六下午2:00-4:30
地點：典藏淡水藝術館
如有任何疑問，歡迎電洽02-26221928
淡水文化基金會秘書處余小姐
E-mail:tamsui@tamsui.org.tw

果獎
行，活
示方面
與團體
加，淡
蝶社區
置「最
果」、
美感」
渡埔頂
得獎名
發展協
協會；
、金山
寮鄉卯
陶瓷文

一個更
四年十
的「文
一月一
遺產的保
聚落(術
(五)
地景等
會或縣
劃的文化
審查程序
以保存
也發佈「
定遇有緊
內完成暫

訓營
94年11月
舉辦第一
兌人才，
1月1日
謝德錫，
誤；11月
學員遊覽
範解說要
訓營的目
提升娛樂
月19日安
原住民小

行 探討
經驗
水的老街
被拆，風
棄他們那
救重建街
月五日，
的「全國
向縣政府
十一月五
的主題即
拓寬，居
例，探討
論壇由
大學黃瑞
經營發展

讓主人與客人同在河岸 沈思與高歌

從淡水捷運站後公園再開發案看淡水另一休閒與文化結合的可能性

李筱貞（雅域行銷公司總經理）

聽聞台北捷運公司近日開辦一項有關淡水捷運站後公園再開發案的說明會，大致的規劃構想是擬規劃成購物遊樂中心，並以巨型摩天輪的遊樂設施作為號召。筆者過去曾任國內休閒娛樂園區與縣府工商旅遊局之行銷顧問，在淡水亦曾居住了二十五年，在此一開發案開發之前，筆者想從人口比例消長趨勢與娛樂消費概況，結合捷運公司大量乘載下的人口契機做一整合建議，評析可否尋求其他更具創意規劃的開發可能性。希望在符合捷運公司的開發營運目標外，亦能關注大眾休憩的潛在需求，同時也能尊重原地與舊住的歷史背景以及生活成長的發展，期許公共建設和許多大型開發案，更能認定自己就是延續發揮在地特色與場域精神的最佳貢獻者。

娛樂型設施無視文化資產場域的珍貴與唯一性

淡水捷運站後公園這塊綠地空間的周邊環境，面向著觀音山與淡水河，是國內少有的天然美景，左有殼牌倉庫未來的生態博物館與水上機場遺址，右有淡水老街與渡船頭，後有鼻仔頭史蹟園區與二級古蹟鄞山寺，這裡集合了生態、歷史、文化的資源於一身，若以封閉式的室內娛樂設施，加上瞬間快感的機械裝置，其實是可惜了這裡原生天賦的資源。捷運站跨在淡水的入口，大量的人潮造成快速魯莽的空間竄用習性，如果計畫再規劃開發，則不應再反客為主，而應在規劃之初即尊重原地場域精神，從環境與空間對遊客與在地居民的影響下深思與立意，重組一片和緩有緻的觀瞻平台，同步為大台北居民的精神與心靈鋪陳一個新的入口。

從國際潮流趨勢以觀，娛樂型園區戶外場區規劃與設計的方向，注重的是方便遊憩者在休憩或運動之餘，能與大自然周邊之生態融合與呼應，在融入美景與奇觀時同步學習與覺知。世界知名的度假勝地莫不盡力維護自然奇觀的原始與特色，以保持其價值與永續性。

娛樂型設施投資忽略新興老人消費群的長期獲利性與公共利益

淡水捷運站後公園再開發案規劃成購物遊樂中心的構想，似乎偏重於室內消費與摩天輪的機械式遊樂設施，此種同屬性的娛樂場所，在大台北區已可多見，如各大影城、百貨公司內娛樂場所或對岸的八仙樂園以及新成立的美麗華百貨等等，社會大眾幾乎都耳熟能詳。這些場區的消費者大多屬於年輕人與親子，消費時段集中在下班

下課後及週休二日。而淡水捷運站距離台北都會區有段距離，遊客會來此時間只有在假日時段，並且從場區腹地來看，能加諸的娛樂設施以及消費空間實在有限，從經營的角度來看，循環使用率都集中在週六週日，項目的競爭力又不及於其他樂園。且面對生育率日低、老人比例日增的國內現況，一般投資在娛樂與樂園的經營者都知道，機械式的娛樂設施在五年即達高峰期，並開始快速折舊與退流行，室內的娛樂設施更因為裝潢的昂貴與折損力高，需要在商業密集區、人口高循環使用，或土地划算、人工靈活精簡的營運下，始可獲利。是以，捷運公司對淡水捷運站後公園再開發案需要更周密的來思考其獲利可行性。當原計畫以快速消費的青壯年為目標消費群時，我們來看老人國的來臨，捷運公園是否可對提早退休、賦閒在家的銀髮族，規劃一個美景與美感的消費場域？我們很期待，淡水在提供快速與低消費的經濟供應外，有機會能夠轉型升格，再從歷史價值、文化遺產，創建美感的新文化場域與設施！讓淡水捷運站不再屬於健步如飛的人才能進出的空間，也能讓輪椅族、緩步的長者、體質較弱的人以及普遍的淡水居民在那裡自在地進出、生活與休閒！

沒有整合規劃與親切設施的快捷系統是交通卻從不溝通

淡水的公共建設與歷史古蹟，大量提供捷運人潮消費及休憩的空間，所帶給捷運公司的獲利無庸置疑，但若談到尊重淡水在地發展與珍視歷史與生態資源來看，捷運公司在淡水地區的未來發展，其實欠缺前瞻性的整體規劃與規範。都市計畫文化方案環保機制投資開發，各自都有其專業但也各有其任務與立場，我們不能歸罪任何主事者，但期盼每次公共建設在開發之前，都應有更周全的評估機制，地方熱心的文史生態專家學者和關心文化教育的有志之士，也都應該有機會受到邀請，共同參與討論。

今日的淡水老街與金色水岸看起來幾乎形同捷運的月台延伸，本來北淡線最有魅力的一個車站只剩下進站與出站的繁忙與擁擠，如果此時還要再加入吵雜的遊憩設施，倒是應該藉此機會請捷運公司通盤檢視捷運車站周邊的不便利與魯莽設施，並認真思考如何回饋淡水鎮民承受捷運這「生活中不可避免的重」應有的付出！其實前蹟與後續可以同步思考，在台灣人口的比例中，公部門著重的公共遊憩設施，長期以來從未照顧部

份不算少數的弱勢族群，因此，我們毋寧希望舊有的觀念大翻轉，重新營造屬於當代共同體的休閒、文化、娛樂整合型設施，在輕、簡、快速的經濟與消費過多供應下，可以開始精神與文化整合下厚、實、寬、容的整體規劃。但是若以原先慣用的快速招商機制，是難以發現淡水捷運公園可以創造的價值以及對捷運人潮可以開發的需求。

建議

淡水捷運站已是淡水最重要的休閒公園與築地標，其空間意義絕不僅只車站而已，以下從台灣即將面臨的高齡化人口結構與尊重在地活的觀點，對捷運站空間提出幾點建議：

一、無障礙步行空間

淡水捷運站與周圍街道之間處於隔絕封閉狀態，對於老年或殘障輪椅族幾乎寸步難行，難得淡水為台北都會區最美的水岸，應該裡成為最易於「行」的空間。

二、公園文化、回歸原味

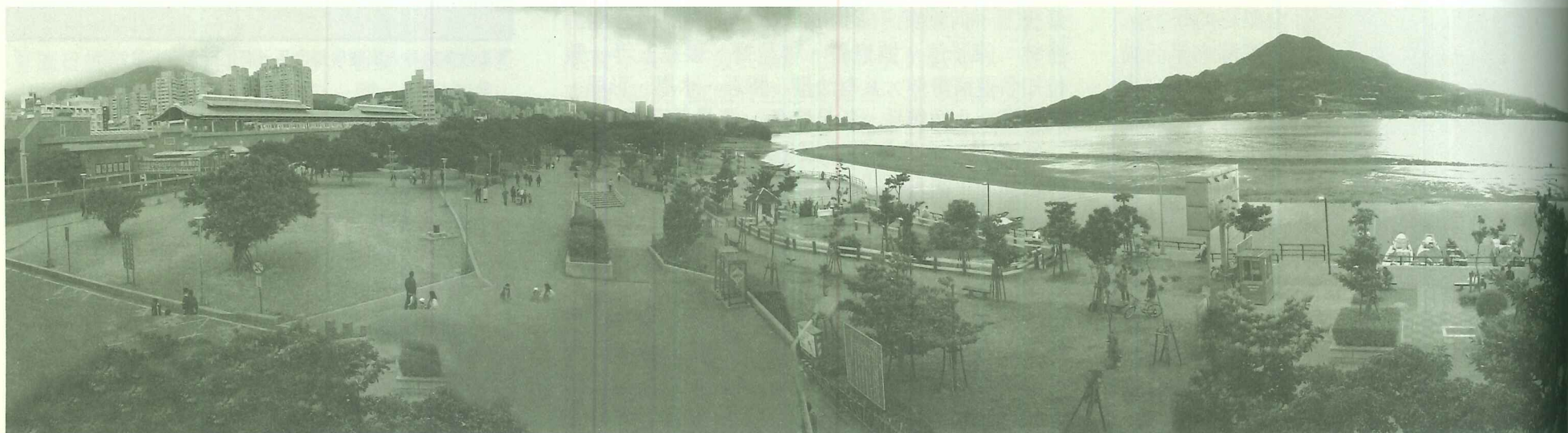
淡水捷運公園面對觀音山、淡水河，凝望謐的河水透露著幾許禪意，這裡應有老年可以聚會駐足的空間，可以回憶品味、運動。

三、死角活現

在淡水農會前的捷運站三角公園，因為公街貫通而成為浪費的閒置空間，何不順勢為，改成民間傳統戲臺或表演空間，使其為創造淡水老街的入口意象與可停駐觀劇的寬廣空間。

結語

當娛樂與美景、快感與美感是否能魚與熊掌兼得，或只能取一而為的狀況下，筆者建議能體認美景、最需學習美學的目標消費群，也是以提早退休並講求終身學習的中壯年到銀髮族作為規劃的目標消費群，才能在台灣社會的高齡化人口結構趨勢下順勢發展，並開拓與提升淡下一步文化產業的可能性。筆者期盼未來的淡能以「文化養生與保健娛樂」作為核心理念，淡水河畔的產業與商家店面，關懷人也在乎歷史享受休閒也時時創造當下之文化，如此我們不必羨慕塞納河畔美麗的風景怡人，我們更能自豪淡水河岸有充滿情趣的遊客，有讓人流連與怡情養性的文化空間，能讓淡水主人與客人同在河岸沈思與高歌！



▲淡水捷運站後面廣場俯瞰，擁有大片綠地與河景相伴（攝影/余鈞惠）



▲許社長歡迎民眾蒞臨埔頂鎮照片提供/陳

由於冷
零星的毛
區民眾們
放下來……

敲響，陣陣
社區音樂會

在社長
後，首先演

少見的樂器
誕氣氛，連

今晚更讓社
鄧國公小的

賽第一名的
時而柔順的

紀古樂團的
識到古典吉

▲攝影/梁建新

隨著每
有三年多的

幾年的浸濡
「淡水」對

她早已深刻
重要的一段

許多時
老爺機車，

點之間，我
美味小吃，

我的淡水地
衣的真實淡

我不由自主
94年開

坊」課程（
然在社大這
的課程狀況

解其實是很
地站在協助
爬上祖師廟
的大門，點
區工作的希
我的心裡卻
坊竟意外地
的人生有了一
在淡江
群不僅關心

次
性

【總經理】
毋寧希望將
代共同集思
、簡、快、
始精神面與
劃。但是，
以發現淡水
人潮可以開

開公園與建
已，以下是
尊重在地生
議：

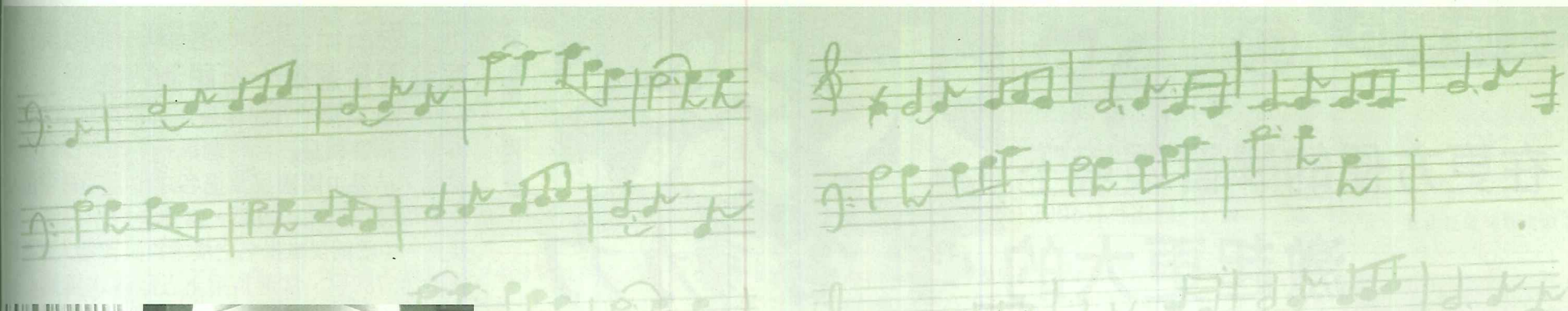
隔絕封閉狀
寸步難行，
岸，應使這

河，凝望靜
應有老年人
品味、健身

，因為公明
何不順勢而
間，使其成
停駐觀賞戲

宅魚與熊掌
者建議從最
費群，也就
到銀髮族，
社會的高齡
與提升淡水
未來的淡水
心理念，讓
在乎歷史，
此我們可以
我們更能自
人流連忘返
人與大台北

，因為公明
何不順勢而
間，使其成
停駐觀賞戲



許社長歡迎社區民
眾蒞臨埔頂鐘聲
照片提供/陳聰華

淡江高中手鐘團精彩演出(照片提供/陳聰華)▼

由於冷氣團來臨，空氣中瀰漫著溼冷的氣息，零星的毛毛細雨，在開場前夕也歇息了。看著社區民眾們陸續進入音樂會場，心中的石頭也漸漸放下來……七點一到，大禮堂外的埔頂鐘聲正式響起，陣陣鐘聲迴盪整個淡水埔頂，本社11週年社區音樂會也正式登場！

在社長Wen及剛出爐的鎮長William致詞完竣後，首先演出的是淡江高中手鐘團。手鐘是一種少見的樂器，發出的清亮音律帶來一股濃濃的耶誕氣氛，連續二年在國家音樂廳演出也深獲好評，今晚更讓社區民眾一飽耳福。接著出場的是一群公園小的節奏樂小天使，挾著北縣西區音樂比賽第一名的水準，熱情的參與演奏，時而高亢、時而柔順的樂曲，牽動在場人士的情緒。廿一世紀樂團的幾位響叮噹的音樂老師，更讓我們見到古典吉他令人神遊的曲音及各式各樣難得一

陣陣鐘聲 迴盪社區

記2005埔頂鐘聲社區音樂會

陳聰華

見的古樂器所發出的動人樂章！

中場休息過後，竹韻少年管樂團隆重登場，雖然這個樂團成立時間很短，但是呈現給大家的卻是初生之犢不畏虎般的氣勢，看得出平常訓練有素，也聽得出樂團用心的表演。壓軸好戲是最盛大的竹圍國中管樂團，這個在本社授證典禮上，連續兩年精湛表現的管樂團，果然讓所有的觀眾值得一聽再聽，也在『安可』聲中，帶領大家合唱一曲「流浪到淡水」！

節目的最後，就在社當Robert的「明年見」中劃下句點。夜深了，冷了，雨也持續的下著，社區民眾歡欣愉悅的神情表現在臉上，帶著滿滿的幸福漫步在回家的路上。

感謝社會主委David盡心盡力的籌劃這場社區音樂會，讓今年前來聆聽的民眾又更多了；感

淡江中學大禮堂座無虛席(照片提供/陳聰華)▼

謝所有社友及寶眷的熱情參與和協助。淡海社在社區一步一腳印所做的服務，相信漸漸能得到社區對扶輪的認知，也將扶輪的超我服務推展到每一個角落……



那些夜裡，我在重建街

參與「人文步道工作坊」的側面記事

許淑貞



攝影/梁建新

隨著每個學期的更迭，我在社區大學工作已有三年多的時間，原本對淡水陌生的我，經過這三年的浸濡，對小鎮的熟稔度早就超越我的原鄉，「淡水」對我而言不再只是個著名的旅遊景點，早已深刻的融入在我的生活裡，成為生命歷程重要的一段時光。

許多時候，總是在夜晚騎著我那有點年紀的老爺機車，像隻小蜜蜂一樣穿梭於每個開課的地點之間，我對淡水的方位概念不是古蹟名勝也非美味小吃，而是由每門不同的課程拼湊而成屬於我的淡水地圖，我在街道巷弄間感受褪去觀光色彩的真實淡水，特別是古樸蜿蜒的重建街，總讓我不由自主的眷戀那樣恬淡悠然的氛圍。

94年開始，我接手同事負責的「重建街工作坊」課程（現更名為「人文步道工作坊」），雖然在社大這幾年，陸陸續續也間接知道了重建街的課程狀況，但因為參與的程度有限，所謂的瞭解其實是很粗淺的；一開始的時候，我仍是單純地在協助課務的立場，騎著我的老爺車奮力地爬上祖師廟旁的小坡鑽進重建街，開啟門牌28號的大門，點燈、擺椅，彷彿在一片闇黑裡引燃社區工作的希望之光。一年下來，重建街靜謐依舊，我的心裡卻是喧鬧不已，沒想到這個短期的工作坊竟意外地挹注了我略顯疲態的工作熱情，對我的人生有了一番撞擊。

在淡江大學建築系黃瑞茂教授的帶領下，這不僅關心重建街發展更關注淡水未來的學員，

他們積極認真的學習精神令我自嘆不如！本班的台柱之一、號稱「重建街的媳婦」，目前遷居士林的蔡太太，每週五晚上風塵僕僕搭捷運往返淡水上課，不管天氣晴雨、氣溫高低，蔡太太全勤準時出席總是讓偶爾遲到的其他學員敬佩不已；本班台柱之二：「重建街的攝影家」張淑滿小姐，典雅的張小姐相當熱心，本身熱愛攝影，幫我們的教室門面拍了不少寫真，偶爾還會指導一下我這個不專業的攝影師如何取鏡呢！從小在這條街長大的她更有很豐富的故事可說，在她身上讓我看到老住戶對重建街的關愛與疼惜之情；本班另一位台柱何秀英小姐，她在因緣際會下加入這個工作坊，雖然不是住在重建街，但個性開朗直爽的她，對重建街的關心卻不輸任何人，連重建街的鄰居朋友都開玩笑的要她出來選里長，可見她的熱情早已感染了大家；另外還有鄭秀香大姊，每次開課或辦活動少不了要請她幫忙動員跟宣傳，在她殷勤的招呼下，重建街的老鄰居們不僅工作坊的固定班底，沒上課的時候，還會追著她何時再開課呢？其他還有陳家姊妹，他們家的歷史相簿，可是老師最好的教學素材；住在上課教室隔壁有著迷人笑容的汪太太，戴起老花眼鏡解說老照片裡的過往，在重建街經歷的歲月風華似是昨日；另外還有溫婉的王寶珍小姐，也是工作坊的忠實成員，不僅上課認真，時常補充說明重建街一些舊史軼事，讓大家坐上時光機，一起遙想重建街的當年，每每看到她上課時發亮的眼神，讓

人覺得這個工作坊的存在不僅是必要而且相當重要！

在一次邀請外面講師來上課時，這位講師不斷提到很羨慕重建街伙伴的幸運，有大學教授願意走出學院跳進社區來帶領工作坊，我才意識到原來我一直以為理所當然的事情背後，對別人而言卻是彌足珍貴的經驗，重建街工作坊的靈魂人物非黃瑞茂老師莫屬，阿茂老師雖然教學繁忙，卻始終不曾放棄重建街居民們的期待，願意「撩」下來，親身投入社區工作，阿茂老師成功的示範了把知識帶到生活現場的實踐，讓重建街工作坊不只停留在一條老街拆遷與否的爭論上，引導居民及所有關心重建街的朋友，一起來思考、討論甚至提案，為重建街尋找新的可能性，共同為創造重建街新的願景而努力。

那些夜晚，我在工作坊的開始與結束之間逐漸理出了幽微卻堅定的脈絡，回想起我們主任常說的話：「社區大學是一種運動」，而身陷龐雜行政事務的我，卻已忘了初衷。在習慣了一切感動之後，從參與「人文步道工作坊」的過程，才猛然驚醒社區工作的價值不只是表面所看到的光環，更是一連串長期的蹲點經營，透過不間斷的投入，把人們參與的熱情轉化為積極有力的行動，持續進行，所蓄集的能量將超乎我們所預期，每個人都擁有改變環境的力量，都可以是工作坊裡的老師，教學相長，這是在重建街額外的學習與收穫。

社區營造

在更方便的學習環境下

激起更大的學習動力

淡水社區大學在竹圍觀海極品社區開課有感

Jason

在一群無私無我、犧牲奉獻的社區營造夥伴努力策劃爭取下，淡水社區大學這學期正式在竹圍觀海極品社區開設「日語初階班」課程，我也就是因為在社區上課的方便性，重新踏入學習新知的行列，有幸成為淡水社區大學的一份子。

回想整個學習過程，由原先對日文的一竅不通，到現在日文五十音已經學會，也學會了一些基礎的字彙與簡單的句子。學習成長的喜悅，使我感受到淡水社區大學真是立意良好，開辦了許許多多的課程，提供各行各業以及各年齡層學習的機會，讓學習的場所不受限制，學習的年齡資歷不受限制，使有心向學者能在更方便的學習環境下，激起更大的學習動力！

學習日文是我的興趣，淡水社區大學結合社區營造工作，使學習融入日常生活圈，使我重燃

後排左起第一位為日文老師張志為、班代曾明宗、副班代張銀源與同學合影(照片提供/竹圍觀海極品社區)

學習的希望，省卻舟車勞頓之苦。相信淡水社區大學的辦學理念，必能吸引更多人重新加入學習行列，使成人學習教育蓬勃發展，創造更有文化氣息的社區與社會。期望在不久的將來能有更多社區大學的課程，在我們觀海極品社區開課。



十二月三日三合一選舉結果揭曉 蔡葉偉當選第十五屆淡水鎮長

台北縣第十五屆縣長、第十六屆縣議員及第十五屆鄉鎮長三合一選舉，十二月三日投票完成，結果中國國民黨提名之台北縣長候選人周錫璋獲得988,739票，當選為第十五屆台北縣長。中國國民黨提名之淡水鎮長候選人蔡葉偉獲得26,789票，當選為第十五屆淡水鎮長。

另外，第十六屆縣議員選舉部份，淡水、八里、三芝、石門屬於第七選區，應選三席縣議員，結果現任縣議員李文德獲得27,308第一高票連任成功。另一現任縣議員呂子昌則獲得18,644票第三高票，亦連任成功。不過現任縣議員郭拱照在這次選舉僅獲得12,848票，得票數居第四，尋求連任失敗，另一縣議員席次，由八里鄉民代表會副主席鄭戴麗香以18,847票之第二高票當選得為新任縣議員。

埔頂鐘聲社區音樂會 十二月十日在淡江中學舉行

淡水最富盛名的社區音樂會，「埔頂鐘聲社區音樂會」，12月10日星期六晚間七點在淡江中學大禮堂舉行。今年的主辦單位是淡海扶輪社，舉辦音樂會同時慶祝淡海扶輪社成立一週年。當日主辦單位分別邀請淡江中學手風琴團、鄧國小節奏樂隊、二十一世紀古樂團、竹韻少年管樂團和竹圍國中管樂團等音樂表演團體參與演出，吸引滿場的聽眾。一年一度的「埔頂鐘聲社區音樂會」，最早是由淡水扶輪社在1994年12月首次舉辦。後來淡水扶輪社和淡海扶輪社聯合主辦，每年都是選在12月第一個星期六晚上，在淡江中學的大禮堂舉行多年以來已經成為淡水社區音樂會的傳統盛事。不過，今年「埔頂鐘聲社區音樂會」卻晚了一個星期舉行，據淡海扶輪社秘書陳聰華表示，今年12月的第一個星期六因為剛好遇到三合一地方選舉撞期，所以「埔頂鐘聲社區音樂會」才延後一個星期，但是節目精采，當晚仍然吸引到滿場七八百位聽眾的熱烈歡迎。

初春盛宴·豐收之歌

1月15日星期日 淡水社大期末成果展

淡水社區大學94年第2學期期末成果展將於95年1月15日週日上午9:30假鄧國小小世紀5樓活動中心舉行，本學期為了因應日後校車殼牌倉庫整修，把成果展移師至鄧國小，並將展演活動集中在一天舉辦，上午有各類靜態作品、攤位展示、多媒體簡報與紀錄片放映，還有餐飲班級精心準備的美食品嚐，下午則是精彩的動態表演、福袋贈獎與摸彩活動，節目相當豐富，而15日活動結束後，靜態及書面簡報作品將移回校本部殼牌倉庫對外開放展覽一週(1/16~21)，敬邀各界一起分享社大學習的成長與喜悅。活動洽詢：26227590

「金色竹圍幸福計畫」起動

十二月十七日在竹圍市民農園舉辦說明會 甫以「廟埕、市集、遊戲巷-金色竹圍幸福計畫」獲得今年信義房屋「社區一家計畫」二十萬元經費補助的竹圍「觀海極品管理委員會」，十二月十七日邀請竹圍社區居民召開畫說明會，鼓勵大家一起來參與社區營造，創造「金色竹圍」的幸福願景。「觀海極品管理委員會」特別選在竹圍地區頗富盛名的休閒農園「淡水市民農園」召開計畫說明會，「淡水市民農園」位在竹圍捷運站後方淡水河岸邊，景色宜人，是假日休閒的好去處，十二月十七日上午舉行的說明會也結合獨木舟教學和南瓜等遊戲活動，場面輕鬆，「金色竹圍幸福計畫」就在輕鬆遊戲的過程中，開始起動。

淡水鼻仔頭規劃工作坊

95年1月14日起舉行 3天

歡迎社區民眾和學員共同參與討論

陳信甫

社區營造，可以用一句話來說，就是思考我們要留給下一代一個什麼樣的環境，並為之付諸行動。今天我們還是要為我們最喜歡的地方、更好的明天而繼續運動下去。(西村幸夫，1997)

台北縣社區規劃師培訓課程經過一連串基礎課程及案例參訪後，培訓單位選定以「淡水鼻仔

頭史蹟公園」，作為學員實務操作社區規劃的模擬案例，準備帶領學員實地查訪淡水鼻仔頭地區，更進一步了解社區規劃對於社區新風貌的發展，可能帶來的正面影響。培訓單位已訂於95年1月14、15、21三日在淡水殼牌倉庫(淡水捷運站旁)舉辦學員工作坊，以鼻仔頭地區為題材，研擬可能的發展提案。

95年1月14、15、21三日舉行的工作坊課程，將由黃瑞茂、陳惠民、陳信甫三位老師分別搭配三位助教，全程帶領學員進行工作坊的實務操作。1月14日第一天並將安排淡水社區大學謝德錫副主任，導引學員實地走訪淡水鼻仔頭史蹟公園規劃區域，解說鼻仔頭史蹟公園內的古蹟現況，由學員分組進行觀察紀錄、綜合討論，研擬初步提案。1月15日第二天則由學員分組實際在鼻仔頭史蹟公園內，就所研擬相關之規劃提案與社區居民進行「溝通與動員」操作演練，以確定各組的規劃提案。1月21日第三天上午分組整理各自的規劃方案，下午則由淡江大學建築系米復國教授主持，進行各組規劃成果綜合討論，會中並將邀請台北縣政府環境景觀總顧問陳朝興和淡水文化基金會執行長許慧明一同參與。為擴大參與，集思廣益，培訓單位亦歡迎關心鼻仔頭議題的淡水朋友們，於1月15日(日)早上10點至中午12點及1月21日(六)下午1點至4點踴躍參與討論，貢獻大家的經驗與智慧。

欲參加者，請聯絡：02-22599303邱小姐。

台北縣社區規劃師培訓計畫淡水工作坊議程(圖片提供/林佳慧)

94年度台北縣社區規劃師培訓計畫 淡水鼻仔頭工作坊 時間：94年1月14(六)、15(日)、21(六)日 上課地點：淡水鎮縣定古蹟殼牌倉庫(淡水捷運站旁) 上課老師：黃瑞茂、陳惠民、陳信甫 案 例：淡水鼻仔頭史蹟公園

日期	時間	內容	形式
◎第一天	08:30-09:00	報到集合及分組(臺北縣淡水鎮縣定古蹟殼牌倉庫)	全組
	09:00-09:20	工作坊的運作說明	全組
	09:20-10:00	案例背景說明-陳信甫老師	全組
	10:00-10:10	休息	
	10:10-12:00	案例現場：實地走-認識與觀察	分組
	12:00-13:00	午餐-休息	
	13:00-13:50	討論(一)：觀察心得交換	分組
	13:50-15:20	案例現場：診斷與紀錄	分組
	15:20-15:30	休息	
	15:30-17:00	綜合討論：初步提案	分組
◎第二天	08:30-09:00	討論(二)：溝通與動員的技巧	全組
	09:00-10:00	討論(二)：技術的選擇與應用	分組
	10:00-10:10	休息	
	10:10-12:00	案例現場(一)：溝通與動員	分組
	12:00-13:00	午餐-休息	
	13:00-13:50	討論(三)：心得交換	分組
	13:50-15:20	案例現場(二)：溝通與動員	分組
15:20-15:30	休息		
15:30-17:00	綜合討論：提案	分組	
◎第三天	08:30-12:00	成果整理	分組
	12:00-13:00	午餐-休息	
	13:00-16:00	成果討論	全組 參觀總顧問米復國
	16:00-17:00	授課	全組

主辦單位：台北縣政府 協辦單位：中華民國造園學會 新北縣 好生活

淡水文化 TAMSUI CULTURE

鼻

鼻



92年3月份徐裕牌倉庫會勘(攝影有限公司) 歷史公園」新可預期的能量，將足方化地圖。不諳人文史蹟豐富

台北縣

縣定古蹟(殼牌倉庫)的縣政府文化局作業，全案交工，並由原規畫監工。福清營後，已於一月庫的修復與再天，預定九十庫，將成為一依照縣政的範圍將與淡水捷運站東停車場。在一會中，台北市意配合縣政府淡水殼牌倉庫日現場會勘確